

**Conception : BANQUE IENA**

Brest Business School – BSB Burgundy School of Business - EM Normandie  
ESC Clermont Business School – Excelia Business School - ICN Business School – INSEEC Grande École –  
Institut Mines-Télécom Business School - ISC Paris Grande École –  
Montpellier Business School – South Champagne Business School

**OPTIONS : SCIENTIFIQUE, ÉCONOMIQUE, TECHNOLOGIQUE et LITTÉRAIRE**

**DEUXIÈME LANGUE**

Mercredi 5 mai 2021, de 14 h. à 17 h.

**ALLEMAND – ANGLAIS – ARABE – ESPAGNOL – ITALIEN – PORTUGAIS – RUSSE**

**LATIN – GREC ANCIEN**

Durée : 3 heures

*(La note sur 80 sera divisée par 4 pour obtenir la note sur 20).*

***N.B. :***

*Les candidats ne sont pas autorisés à modifier le choix, effectué lors de l'inscription, de la deuxième langue dans laquelle ils doivent composer.*

*Aucun document n'est autorisé (sauf pour le latin et le grec ancien) ; l'utilisation de toute calculatrice ou de tout matériel électronique est interdite.*

*Si au cours de l'épreuve, un candidat repère ce qui lui semble être une erreur d'énoncé, il la signalera sur sa copie et poursuivra en expliquant les raisons des initiatives qu'il sera amené à prendre.*

ALLEMAND

KANN MUSIK MENSCHEN UMWELTBEWUSSTER MACHEN?

Seit Jahren warnen Experten vor der Klimakrise, massiver Umweltzerstörung und dem Verlust an Biodiversität. Doch diese Fakten allein führen die Menschen nicht dazu, sich persönlich zu engagieren. Was brauchen wir also, damit wir uns betroffen fühlen, unser Verhalten ändern und bereit sind, konkret etwas zu tun? Vielleicht könnte es die Musik sein, weil sie unser Herz und unsere Emotionen anspricht?

Anfang August hat die Hamburger Musikband *Helgen* ein Album veröffentlicht, in dem ein Titel kritisch und humorvoll die Klimakrise behandelt. „Über die Klimakrise haben wir vorher nie wirklich Songs gemacht. Gesellschaftskritische Songs gab es schon, aber das Thema Klima ist bei uns erst in den letzten Jahren ziemlich wichtig geworden“, sagt **Helge**, der Songschreiber des Hamburger Trios.

Zwar sind die Bandmitglieder regelmäßig bei Klima-Demonstrationen und haben auch bei verschiedenen « Fridays for Future »-Demos gespielt, aber eine Aktion unter Musikern für den Klimaschutz kennt **Helge** nicht. Bis jetzt gibt es nicht viele Künstler, die in ihrer Musik die Klimakrise thematisieren. **Helge** glaubt, der Grund dafür sei, dass es in Deutschland eine gewisse Angst gebe, sich zu positionieren. Er findet es wichtig, dass die Künstler zum Beispiel auf sozialen Netzwerken ihren Standpunkt klar machen und zeigen, wie sie leben, wie sie reisen und was sie denken. „Wenn wir Fortschritte machen und sinnvolle Veränderungen erreichen wollen, sind Musiker und Künstler die Menschen, die uns dabei am besten helfen können.“

Vor einigen Jahren hatten Musiker schon einmal versucht, mit ihren Songs die Menschen für die Klimaprobleme zu sensibilisieren. Ohne großen Erfolg, ganz im Gegenteil: 2007 fand ein weltweites Konzert für das Klima statt, das nacheinander auf jedem Kontinent mit vielen Musikern organisiert wurde. Schnell folgte Kritik an dem Ressourcenverbrauch durch den Konzertmarathon und die Bands wurden wegen ihrer Flugreisen stigmatisiert. Heute würde niemand mehr auf die Idee kommen, für den Klimaschutz so ein Event zu machen. Einige Bands gehen aus Klimaschutzgründen gar nicht mehr auf Tour.

Einen Klimasong, der die Menschheit aus ihrer Passivität reißen würde, gibt es nicht. Es scheint für viele Künstler schwer zu sein, die Klimakrise in der Musik zu thematisieren: „Auf einer Party mag niemand den Typ, der die ganze Zeit nur über negative Sachen redet“, sagt **Helge**. Und dennoch: „Es ist wichtig, unsere Fans für diese Themen zu interessieren. Wenn nur einer von ihnen sich betroffen fühlt und für das Klima aktiv wird, dann haben wir gewonnen.“

Nach einem Artikel aus  
« taz.de », 01.10.2020

## I. VERSION (*sur 20 points*)

Traduire **le titre** et les paragraphes 1 et 2, depuis : "Seit Jahren warnen Experten vor der Klimakrise, massiver Umweltzerstörung und dem Verlust an Biodiversität ..." *jusqu'à* : "... aber das Thema Klima ist bei uns erst in den letzten Jahren ziemlich wichtig geworden, sagt Helge, der Songschreiber des Hamburger Trios."

(de la ligne 1 à la ligne 10)

## II. QUESTIONS (*sur 40 points*)

### 1. *Question de compréhension du texte :*

Erklären Sie das Engagement der Musikband Helgen und die Probleme, die damit verbunden sind.

(150 mots + ou – 10% \* ; sur 20 points)

### 2. *Question d'expression personnelle :*

Welchen Platz hat die Musik in Ihrem Leben? Ist sie auch eine gute Methode, um die Jugendlichen für die großen Probleme der Welt zu sensibilisieren?

(250 mots + ou – 10% \* ; sur 20 points)

*\* Le non-respect de ces normes sera sanctionné.  
(Indiquer le nombre de mots sur la copie après chaque question).*

## III. THEME (*sur 20 points*)

- 1/ Nous avons déjà vu ce film il y a deux mois. T'en souviens-tu ?
- 2/ Mon fils a écrit son premier roman quand il avait dix-sept ans.
- 3/ Ne te fais pas de souci ! Tu vas rapidement trouver un stage intéressant.
- 4/ Le texte que j'ai lu n'était pas aussi facile que je pensais.
- 5/ A cause de la crise, il n'a malheureusement pas pu aller à Cologne.
- 6/ Elle ne devrait pas rentrer seule après le travail parce que les rues ne sont pas sûres.
- 7/ Dans notre entreprise, beaucoup d'employés ont été licenciés cet été.
- 8/ Je suis désolé, mais nous ne pouvons pas venir ce soir pour fêter ton anniversaire.
- 9/ En 2020, il était difficile pour les jeunes d'avoir des projets d'avenir.
- 10/ Si vous achetiez moins sur internet, cela serait positif pour l'économie du pays.